

Памяти В.М. Зубаря, неугомиго
и талантливого труженика на ниве
древностей Херсонеса римской эпохи

Ф.В. Шелов-Коведяев

Fedor V. Shelov-Kovedyaev

De titulis Chersonesi Tauricae VII¹

20. Addenda et corrigenda ad IosPE I² 365 in versionibus Basilii B. f. Latyschevi et Sergii Yu. f. Saprykini atque ad IosPE III 26 et 28 (versio Igori A. f. Makarovi). В прошлом году после аутопсии² я кратко представил свои уточнения стиля и чтений декрета IosPE I² 365 [Шелов-Коведяев 2023, с. 196–197, 261] и обещал вернуться к нему подробнее. Прежде всего, выяснилось, что его преамбуле на камне НЗХТ 3342 предшествовали две строчки (рис. 1, 1а), что увеличивает их общее количество до 24-х. Стк. 2 могла быть, подобно IosPE I² 340, заголовком постановления: например, – [προξενία ναυκλάρου Ἀμισανοῦ Διοφάντου (τοῦ) Ἡ]ράκου³, – что дало бы аналогичную прочим длину строки (40–43 м.б. или, с учётом трёх *йот*, занимающих вдвое меньше места, чем прочие буквы, – 38,5–41,5). О содержании стк. 1, от которой в конце дошли травмированные и сильно вытертые *альфа*, *ипсилон* и *омикрон*, нельзя сказать ничего определённого. Эпиграф к декрету мог быть стихотворным (и тогда дополнение стк. 2 должно было бы учитывать размер стиха), но такая возможность – чистая гипотеза.

Теперь будет правильно привести реконструкции В.В. Латышева, С.Ю. Сапрыкина и И.А. Макарова. Первый (IosPE I² 365, с учётом коррективов там же, р. 519) дал следующее:

¹ На сей раз я решил посвятить очередную (предыдущую – *К лексеме ΣΑΣΤΗΡ Херсонесской Присяги* (De titulis Chersonesi Tauricae VI, 19) – см. в сборнике к 80-летию Г.М. Николаенко) итерацию моих заметок о греческой херсонесской эпиграфике целиком одному памятнику, – во-первых, в силу его исключительного исторического значения и, во-вторых, потому, что современные его интерпретаторы, уточнив ряд литер в тексте документа, одновременно вконец запутали его, вполне ясное у В.В. Латышева, видение.

² Номера хранения двух фрагментов единого декрета – НЗХТ 3342 и НЗХТ 3346. Приношу мою сердечную благодарность директору Государственного историко-археологического музея-заповедника «Херсонес Таврический» Е.А. Морозовой за разрешение работать с материалами, хранящимися в фондах музея, и Главному хранителю музея Н.Л. Демиденко за прекрасно обеспеченные условия работы.

³ Здесь и далее (кроме выкопировок из других работ) *курсивом в греческом тексте* помечены нарушенные знаки.

1 [Πρόεδροι Χερσονασειτᾶν τῶν ποτὶ τᾷ Ταυρ]ικᾶ[ι] εἰ[παν
 ἐπειδὴ] Διόφαντος Ἡράκ[ου ναύ]κλα[ρος
 εὐνοὺς ὧν διατελεῖ περὶ τ]ᾶν πόλιν ἀ[μῶν
 τ]οῖς διαφέρουσ[ι
 5]αν ὑπούργησεν χρο-
 [νον πολὺν?] καὶ τειματὸν ἀ[μ]εῖν [. .
 Γ]άϊον Σίλο[υ]ανόν μετ' ἀπα[ύ]σ-
 [του]ος ὡς ἀμέσ διεκό[μ]ισεν πρὸς
 αται ὑπὲρ τᾶς εἰς αὐτὸν δε . τα
 10 ἔμμεν διὰ τε τὰν ἐς
 τειμάν, διὰ τε τὰν αὐ-
 [τοῦ] εὐνοίαν τᾷ πρεπο[ύ]-
 [σαι αὐτ]ὸν ἀ[μείψασθαι χάριτι] δι' ἃ δεδόχθαι τᾷ βου-
 [λαῖ] καὶ τῶ[ι δάμ]ωι ἐπαινέσαι μὲ]ν ἐπὶ τούτοις Διόφαν-
 15 [τον Ἡρ]άκου ναύκ[λαρον, δό]μεν [δ]ὲ αὐτῶι προξενί[ας
 πολιτε]ίαν, ἔσπλου[ν τε καὶ ἔκπλου]ν ἐν εἰράναι καὶ ἐν πολέμωι ἀσυλεῖ
 καὶ ἀ]σπονδεῖ αὐ[τῶι καὶ ἐκγόνοι]ς καὶ χράμασιν αὐτοῦ, μετοχᾶν
 τε πάν]των τῶν [ἐν τᾷ πόλει, ὧν καὶ τοῖς ἀστοῖς μέτεστιν·
 τὸ δὲ ψά]φι(σ)μα τοῦ[το ἀναγραφᾶμεν λευκολίθου στάλαι καὶ θέ-
 20 μεν ἐν τῶι] ἐπισαμ[στάτωι τᾶς ἀκροπόλιος τόπωι. Ταῦτ' ἔδοξε
 βουλαῖ δάμ]ωι, βασ[ιλευούσας Παρθένου κτλ.

Такое понимание мрамора (без перевода), если считать со времени выхода в свет первого издания IosPE I, где тот фигурировал под № 187, сохранялось сто семнадцать лет (с учётом же принятых в корпусе В.В. Латышева конъектур из editio princeps В.Н. Юргевича [Юргевич 1879, с. 6–7, № 2; Юргевич 1881, с. 45–48] – 123 года), пока С.Ю. Сапрыкин [Сапрыкин 2002, с. 72–84] не призвал его радикально пересмотреть. Он счёл, что фигурирующий в тексте Гай Сильван⁴ – популярный вокальный исполнитель под аккомпанемент игры на лире из черепахового панциря, привезённый в Херсонес для пения песен Диофантом, навклером из Тире, заплатившим морякам золотом. В развитие своей идеи он привёл порядком размышлений о культурной жизни греков в римскую эпоху, вообще, и в Херсонесе, в частности. Его идеи были встречены специалистами в эпиграфике с нарочито холодным недоумением (см. АЭ 2002 (2005:) 1254 (К. Зюкерман);

⁴ Даже в PIR, куда он отсылает, таковых, с учётом Гая Марция Сильвана (ср. [Соловьянов 2012, с. 1002]), на одного больше, чем он упоминает, а с персонажами с такими же или подобными – инициалом и/или cognomen (PME II 1977, C 38; S 53; PME Suppl. I, S 106 bis; PME Suppl. II, S 53) – их число вырастает вдвое.

SEG 52 (2002/2006) 737 – А. Ханиотис). Однако, вот его революционизировавшая документ реконструкция:

ЗООИД. XII = IOSPE. I². 365

1 [Πρόεδροι Χερσονασειτᾶν τῶν ποτὶ ταῖ Ταυρικαῖ εἶπ[αν]·
2 [Ἐπειδὴ Διόφαντος Ἡράκου, ὁ ἐκ τοῦ Τύρα ναύκλαρο[ς],
3 [ἀνὴρ ἀγαθός, εὖνους ὢν διατελεῖ περὶ] τὰν πόλιν ἀμ[ῶν]
4 [.....] τοῖς διαφέρουσιν
5 [..... ἐπὶ θάλασσαν ὑπούργησεν χρυ-
6 [σῶν.....] καὶ τειματὸν ἀμεῖν χελύ-
7 [κλονον εὐδοκιμοῦντα? Γάιον Σιλουανὸν μετὰ πασῶ-
8 [λου..... αὐτὸς ὡς ἀμὲς διεκόμισεν προσω-
9 [δῶι..... πεπό]αται ὑπὲρ τᾶς ἐς αὐτὸν διατά-
10 [ξεως.....] θαώ[μ]εγο[ι] ἔμμεν, διὰ τε τὰν ἐς
11 [.....] τειμάν, διὰ τε τὰν αὐ-
12 [τοῦ..... φι]λο[τιμίαν κ]α[ι] εὖνοιαν τᾷ πρεπο-
13 [ύσαι.....] οναι[.....] *δι' ἃ δεδόχθαι τᾷ βου-
14 [λ]ᾶ καὶ τῶ [δάμωι ἐπαινέσαι μέ]ν ἐπὶ τούτοις Διόφαν-
15 [τον Ἡ]ράκου ναύκ[λαρον, δό]μεν δὲ αὐτῶι προξενί[ας],
16 [πολιτ]είαν, ἔσπλου[ν καὶ ἔκπλου]ν ἐν εἰράναι καὶ πολέμωι]
17 [καὶ ἀ]σπονδεῖ αὐ[τῶι, ἐκγόνοις καὶ χράμασιν αὐτοῦ, μετοχάν]
18 [τε πά]ντων τῶν [ἐν τᾷ πόλει, ὢν καὶ τοῖς ἀστοῖς μέτεστιν]·
19 [τὸ ψά]φισμα τοῦ[το ἀναγραφάμεν λευκολίθου στάλαι καὶ θέ-]
20 [μεν ἐν τῶι] ἐπισαμ[οτάτωι τᾶς ἀκροπόλιος τόπωι. Ταῦτ' ἔδοξε]
21 [βουλαῖ δά]μωι, βασ[ιλευούσας Παρθένου.....]
22 [.....] σ [.....]

Перевод: «(Проэдры херсонесцев, что) в Таврике, предложили! (Поскольку Диофант, сын Герака) навклер (из Тиры, муж прекрасный, будучи дружески расположенным, совершает) в нашем городе ... тем, которых перевозят ... (по морю), оказал эти услуги за ... золотых монет ... и почитаемого у нас (известного) исполнителя игры на лире из черепашьего панциря Гая Сильвана на легком корабле ... сам к нам доставил для пения песен под аккомпанемент музыки ... и сделал это исходя из распоряжения относительно того, (когда нам) быть его слушателями, и согласно (его) к ... расположению, а также и благодаря его (любопытности и) благосклонности к видящему (все это...). Да постановит Совет и Народ (восхвалить) за это Диофанта, сына Герака, навклера, дать ему проксению, гражданство, право входа и (выхода) из гавани (во время мира и войны), без (разграбления) и договора самому, (потомкам и имуществу его, участие) во всем том (в городе, в чем участвуют и граждане). Это решение (написать на белокаменной плите и выставить) в самом видном (месте акрополя. Так постановлено Советом и) Народом, в царствование (богини Девы)...».

К чести Сергея Юрьевича, надо сказать, что он верно заметил, что не все буквы, завершающие строки, были идентифицированы первоиздателями.

Наконец, И.А. Макаров (IosPE III 26 и 28), реабилитировав часть предложений В.В. Латышева, правильно указав на промахи С.Ю. Сапрыкина и дополнив их собственными находками, пришёл к не менее радикальному, чем у того, взгляду на предмет:

якобы фрагменты НЗХТ 3342 и НЗХТ 3346 относятся к двум различным навклерам, действовавшим в разное время. А именно, один посвящён синопейцу Диофанту, привезшему в Херсонес в трудное для полиса время римского военного трибуна Гая Сильвана. Другой – некоему лицу, известному только по имени его отца Герака. Его, при том, нимало не смутило, что по всем физическим и графическим параметрам оба камня идентичны. Итак, у И.А. Макарова получилось – фр. НЗХТ 3342=IosPE III 26:

- [πρόεδροι Χερσονασειτῶν τῶν ποτὶ τῆι Ταυρικῆι εἶπα[ν]
 [ἐπειδὴ Διόφαντος ---].Σ να[ύ]κλαρ[ος]
 [--- ποτὶ] τὰν πόλιν ἀ[μῶν]
 [---] τοῖς διαφέρουσ[ι]
 5 [---]AN ὑπούργησεν χρό-
 [νον πολὺν? ---] καὶ τειματὸν ἀμεῖν χειλ[ι-]
 [ἀρχην --- Γ]άιον Σιλουανὸν ΜΕΤΑΠΑΣ[..
 [--- αὐ]τὸς ὡς ἀμὲς διεκόμισεν ΠΡΟΣ[..
 [---]αται ὑπὲρ τᾶς ἐς αὐτὸν Δ..ΤΑ
 10 [--- κ]αθ[ᾶκο]ν ἔμμεν διὰ τε τὰν ἐς
 [---] τειμάν διὰ τε τὰν αὐ-
 [τοῦ ---]Α[---] εὔνοϊαν τῆι πρεπο[ύ-]
 [σαι --- ἀντιτειμαθῆναι] • δι' ἃ δεδόχθαι τῆι βου-
 [λᾶι καὶ τῶι δάμωι• ἐπαινέσαι μὲ]ν ἐπὶ τούτοις Διόφαν-
 15 [τον --- δό]μεν δὲ αὐτῶι προξενί[ας]
 [πολιτείαν ---]
 [---]

«[Проедры херсонеситов, что около Таврики, внесли предложение: поскольку Диофант] навклер --- [по отношению к нашему] городу --- [в] важных (делах) - - - оказывал услуги [в течение долгого времени] - - - и [лично] доставил к нам пользующегося у нас почтением во[енного трибуна] Гая Сильвана - - - ради - - - [следует] по причине - - - почести - - - и по причине его - - - доброго отношения - - - удостоить ответных почестей - - - подобающей - - - поэтому пусть будет решено Советом [и народом: восхвалить] за это Диофанта - - - [даровать] ему [гражданство на основании] проксении - - -»;

и фр. НЗХТ 3346= IosPE III 28:

- [---]
 [--- κ]α[λο]κ[ἀγαθίαν? ---]
 [--- αὐ]τὸν ἀμ[εῖ]ψασθαι ἐψαφισάμεθα• δι' ἃ δεδόχθαι τᾶ
 [βουλ]ᾶι καὶ τῶ [δάμωι• ἐπαινέσαι μὲν ἐπὶ τούτοις ---]

- [--- Ἡ]ράκου ναύκ[λαρον ---], [δόμεν δὲ αὐτῶι προξενίας]
5 [πολιτ]είαν, ἔσπλου[ν τε καὶ ἔκπλου]ν ἐν εἰράνῃ καὶ πολέμῳ]
[ἀσυλεῖ ἀ]σπονδεῖ αὐ[τῶι καὶ ἐκγόνοις καὶ χράμασιν αὐτοῦ],
[μετοχάν τε πά]ντων τῶν [ἐν ταῖ πόλει, ὧν καὶ τοῖς ἀστοῖς]
[μέτεστιν· τὸ δὲ ψά]φιγμα τοῦ[το ἀναγραφᾶμεν λευκολίθου]
[στάλαι καὶ θέμεν ἐν τῷ] ἐπισαμ[οτάτῳ τᾶς ἀκροπόλιος τόπῳ·]
10 [τᾶυτ' ἔδοξε βουλᾷ δά]μωι, βασι[λευούσας Παρθένου ---]
[---]Σ. [---]
[---]

«[- - - благородство] - - - мы приняли постановление - - - воздать ему - - - [Поэтому пусть будет решено Советом и народом: восхвалить за это] - - -, (сына) [Ге]рака, навклера - - -, даровать ему гражданство на основании проксении], право входа в гавань [и выхода из гавани в мирное и военное время, без риска конфискации и] необходимости заключения договора, [ему самому, его потомкам и имуществу, а также обладание] всеми (правами), [которыми обладают граждане; записать] это постановление [на белокаменной стеле и поставить на] самом видном [месте акрополя. Это решено Советом и] народом, когда обязанности царя исполняла [Дева]- - -».

В чём-то последнего публикатора можно понять: коли, объединяя оба текста, буквально следовать дополнениям В.В. Латышева, то после второй санкции (δεδοχθαι) возникают проблемы с несоответствием размеров лакун в началах строк фр. НЗХТ 3346 друг другу и, значит, со стыковкой двух фрагментов между собою. Чтобы выдти из этого затруднения, необходимо рассмотреть иные возможности, чего сделано не было. Более же всего изумляет полный отказ И.А. Макарова от расчёта длины строки фр. НЗХТ 3342, что нарушает реальное соотношение расположения текста на плите даже в соседних строках и решительно мешает связному пониманию предложенного им варианта. При этом, что стилистически рассматриваемый декрет поразительно близок IosPE I² 362, чествующему гераклеотов за их посольство к императору Адриану, предпринятое ими в интересах Херсонеса, и прочие их действия в пользу своего дочернего выселка. В итоге И.А. Макаров, за исключением справедливого определения должности Гая Сильвана – военный трибун, – никуда не продвинулся в сравнении с В.В. Латышевым, видевшим в постановлении раннеримского времени в честь Диофанта Геракова связь с неким римлянином.

Ещё об удачах и ошибках И.А. Макарова сравнительно с С.Ю. Сапрыкиным (к дальнейшему см. рис. 2 и 3). Перед статусом навклера (там, где С.Ю. ошибочно усмотрел *po* и *альфу*, наведшие его на мысль о Тире) И.А. Макаров резонно углядел *сигму*, но, на

беду, не увидел впереди неё – в обратном порядке – остатки *омикрона* вверху строки и, по самому сколу, нижнюю часть вертикали. *Йота* и *ро* в топониме Таврика повреждены, но (подобно *ро*, *омикрону* и *сигме* в навклере) различимы, а *пи* и *альфа* в εἶπαν видны вполне. Строчкой ниже в ἀ[μῶ]ν исчезли только *мю* и *омега*. Далее в διαφέρουσιν испорчены лишь *сигма* и *йота*, *ню* же отчётлива. И.А. Макаров здраво поддержал В.В. Латышева с χρόνον πολὺν (где в ΧΡΟΝ проглядывают не одни *ро* и *омикрон*, а и *ню*) и точно прочитал ниже начало должности хилиарха (военного трибуна римского легиона: все литеры в χεῖλι- просматриваются, хотя последние четыре и затёрты).

В ἀπαύστ/[ου], как и различил В.В. Латышев, *ипсилон* присутствует между *альфой* и *сигмой*. Следом же за δἑκόμεσεν πρὸς идут *омикрон* и *дельта*. Мэтр (см. IosPE I² 365) считал, что в концах двух следующих строк резчик дважды ошибочно вывел по *омикрону*. На самом деле, там читаются δέοντα и εἰοῦσ-, где над низко начертанными *омикронами* надписаны, соответственно, *эпсилон* и *ипсилон*. Ниже следует читать не αὐ, но – *альфу* и вертикаль.

В удачно усмотренном И.А. Макаровым [κ]αθαῖκον наличествуют – весьма испорченные – все буквы, кроме первой. Там же, где он (его стк. 12) видел *альфу*, налицо сильно травмированное *ню*, что позволяет, как и полагал В.В. Латышев, восстанавливать калокагатию. Ипсилон в πρεπού/[σσι] узнаваем, как и *мю* – в ἀμ[είψασθαι].

Сейчас – к левому сколу и середине текста обоих фрагментов (вплоть до комментария к моим дополнениям даю в скобках нумерацию строчек, идущую от В.В. Латышева к С.Ю. Сапрыкину и И.А. Макарову). В сткк. 6 (4) и 10 (8) нарушенные *тау* у излома не вызывают сомнений. То же надо сказать и об *омикроне* и *ню* в начале стк. 13 (11), *альфе*, *лямбде*, *омикроне* и *ню* в стк. 14 (12), *тау* и *мю* стк. 15 (13), *альфе* и *йоте* стк. 16 (14), *ро*, *альфе* и *лямбде* стк. 17 (15), *тау* стк. 19 (17), *мю* стк. 23 (21) и *фи* стк. 24 (22).

Очевидно, что основой понимания памятника в неразрывной совокупности обоих его фрагментов должна быть – с минимальными вкраплениями из версий С.Ю. Сапрыкина (ἀγαθός, πεπόαται) и И.А. Макарова (καθαῖκον, ψάφιγμα, хилиарх) – реконструкция В.В. Латышева. С небольшими редакционными правками в соответствии с расположением текста на камнях и гармонизацией лакун латышевского варианта получаю:

IosPE I² 365 = IosPE III 26+28

стк. №	левая лакуна	текст	правая лакуна	длина строки
1		[-----]ΑΥΟ[vacat?]		
		[-----]Η]ράκου vacat		

	35(33)	[Πρόεδροι Χερσονασειτᾶν τῶν ποτὶ τᾷ Ταυ]ρικᾶι ν εἶπα[ν]	1	45/41,5
4	34(32)	[ἐπειδὴ Διόφαντος Ἡράκου Ἀμισανός? ἐπίσα]μος ναύκλαρος	-	46/44
	33(31,5)	[ἀνήρ ἀγαθός καὶ εὐνοὺς ἔων διατελεῖ περὶ] τὰν πόλιν ἀ[μῶ]ν,	-	46/43,5
	30(27)	[τὰς εὐεργεσίας• καὶ κοινᾶι τῶι δάμωι] τοῖς διαφέρουσιν	-	45/40,5
	28(24)	[καιροῖς καὶ τοῖς πολίταις κατ'ἰδί]αν ὑπουργήσεν χρόν-	-	44/40
8	23	[ον πολὺν χραστά, νῦν δὲ αὐτοῦ] καὶ τειματὸν ἀμείν χειλι-	-	44/41,5
	17(16)	[ἀρχην λεγ. ἀ' Ἰταλικᾶς?]Γάϊον Σιλουανὸν μετ'ἀπαύστ-	-	40/38
	16(15,5)	[ου σπουδᾶς πορίσαν]τος ν ὡς ἀμές διεκόμισεν πρὸς ὀδ-	-	41/39,5
	18(17)	[οιπορίας?• δάλους πεπό]αται, ὑπὲρ τᾶς εἰς αὐτὸν δέοντα	-	43/41
12	19(18)	[χάριτος ἐψαφισάμεθα? κ]αθαῖρον, ν ἔμμεν διὰ τε τὰν ἐοῦσ-	-	42/40,5
	25(23,5)	[αν προθυμίαν αὐτῶι τὰν ἀντάξι]ον τειμᾶν, διὰ τε τὰν αρ-	-	44/41
	13(12,5)	[ετὰν αὐτοῦ καὶ κ]αλο[κἀγαθία]ν καὶ εὐνοϊαν τᾷ πρεπού-	-	44/41
	12(10,5)	[σαι ἀμοιβᾶι αὐ]τὸν ἀμ[εῖψασθαι] δι' ἃ δεδόχθαι τᾷ βου-	-	42/38,5
16	7(6)	[λαῖ κυρί]αι καὶ τῶι δάμωι ἐπαινέσαι μὲ]ν ἐπὶ τούτοις Διόφαν-	-	48/43
	4	[τον Ἡ]ράκου ναύκλ[αρον, δό]μεν δὲ αὐτῶι προξενία[ς πο]-	3	41/39
	4(3,5)	[λιτε]ίαν, ἔσπλου[ν τε ἔκπλου]ν εἰράνας καὶ πολέμου ἀσυ]-	30(29)	43/41
	4(3,5)	[λεῖ, ἀ]σπονδεῖ αὐτ[ῶι] καὶ γένει καὶ χράμασιν, μετοχάν]	28(25,5)	42/38,5
20	5	[τε πάν]των ν τῶν [ἐν τᾷ πόλει, ὧν καὶ πολίταις μέτεστιν.]	31(28,5)	42/39
	6	[τὸ δὲ ψά]φιγμα ν τοῦ[το ἀναγραφᾶ]μεν ἐν τελαμῶνι καὶ θέ]-	28(27)	41/39,5
	8(7,5)	[μεν ἐν τῶι] ἐπισαμ[οτάτω] τᾶς πόλιος τόπωι. Ταυτ' ἔδοξε]		43/39,5
	8(7,5)	[βουλαῖ, δά]μωι ν βασιλευούσας Παρθένου ἔτεος ... ἱερός δὲ]		
24	8(7,5)	[Ἀρίστωνο]ς (?) Φ[λαοῦ]ιου? κτλ.]		

Apparatus criticus (ср. IosPE III 26 и 28).

|| 1–2 отсутствуют в версиях В.В. Латышева, С.Ю. Сапрыкина и И.А. Макарова. || 3 (1) см. выше. || 4 (2) [Διόφαντος Ἡράκου] IosPE I²; [Διόφαντος Ἡράκου ὁ ἐκ τοῦ Τύ]ρα Сапрыкин; [?Σινωπε]ύς Макаров. || 5 (3) [- - - εὐνοὺς ὧν διατελεῖ περὶ τ]ὰν IosPE I²; [ἀνήρ ἀγαθός - - - εὐνοὺς ὧν διατελεῖ περὶ] τὰν Сапрыкин; ποτὶ τὰν Макаров. || 6 (4) в конце διαφέρουσιν Сапрыкин. || 7 (5) в начале [- - - ἐπὶ θάλασσ]αν Сапрыкин. || 7–8 (5–6) χρυ/[σῶν] Сапрыкин; «О в конце стк. 5» Макаров. || 8–9 (6–7): ΧΕΑ/[- - -] IosPE I²; χελύ/[κλονον εὐδοκιμοῦντα?] Сапрыкин; χεῖλ/[ἀρχην] Макаров. || 9 (7) [- - -Γ]άϊον IosPE I², Макаров || 9–10 (7–8) μετ' ἀπαύστ/[του - - -] IosPE I²; μετὰ πασῶ/[λου] Сапрыкин; ΜΕΤΑΠΑΣ Макаров. || 10 (8) в начале [- - - - -]ος IosPE I²; [- - - αὐ]τὸς Сапрыкин; в конце: πρὸς IosPE I²; προσω/[δῶι] Сапрыкин; προσφ[ά]/τως vel sim. Макаров; *tau* у края лакуны слева просматривается вполне надёжно. || 11 (9) в начале: [- - - πεπό]αται Сапрыкин; в середине εἰς IosPE I², ἐς Сапрыкин. || 11–12 (9/10) δε[.]τα/[- - -] IosPE I²; διατά/[ξεως] Сапрыкин; «между Δ и Т видна часть вертикальной гасты, затем, возможно, след наклонной линии» Макаров. || 12 (10) отдельные буквы IosPE

I²; θαώ[μ]ενο[ι] ἔμμεν Сапрыкин; [κ]αθ[ᾱ]κοv. Макаров. || 13–15 (11–13) αὐ/[τοῦ
 κα]λο[κἀγαθίαν καὶ ἐξ]α[ίρετον] εὐνοίαν τᾷ προεπο[ύ]σαι αὐτ]ὸν ἀ[μείψασθαι
 χάριτι·] δι' ἅ etc. IosPE I². || 14 (12) в середине [- - - φιλ]ο[τιμίαν κ]α[ι] εὐνοίαν Сапры-
 кин; [- - -κα]λο[κἀγαθίαν - - -] Макаров. || 15 (13) в середине [- - -]ονα[- - -] · IosPE I²,
 Сапрыкин; δι' ἅ etc. Сапрыкин (без учета addendum IosPE I², p. 519); [ἀντι]πειμαθῆναι],
 αὐ]τὸν ἀμ[είψασθαι] Макаров. || 15–16 (13–14) βου/[λᾱ] IosPE I²; βου/[λ]ᾱ Сапрыкин;
 [τᾱ/βουλ]ᾱи Макаров. || 17 (15) [Ἡ]ράκου IosPE I²; [Ἡ]ράκου Сапрыкин и Макаров; по-
 сле ναύκ[λαρον] ethnicon (?) Макаров. || 21 (19) [ψά]φι(σ)μα IosPE I²; [ψά]φισμα Са-
 прыкин; ψά]φιγμα Макаров. || 24 (22) отсутствует в IosPE I²; [.....]σ[.....] Сапрыкин; [-
 - -]Σ.[- - -] Макаров.

Комментарий к реконструкции. По всему тексту разбросаны небольшие *casat*.
 Они членят его на смысловые части. К ἐπίσαμος стк. 4 (далее я следую только моей
 нумерации) ср. IosPE I² 362.13. В стк. 5 предпочитаю дополнение περὶ, т.к., во-первых,
 ниже в стк. 10 имеем не дор. ποτὶ, но форму этого предлога, принятую в койнэ – πρὸς,
 и, во-вторых, единственный такой полностью сохранившийся оборот (не с δᾶμον, не с
 πολίτας), имеющий в себе указание на благодеяния не внешним общинам, но издавшему
 декрет Херсонесскому полису – IosPE I² 364.7 – содержит περὶ τὰν πόλιν expressis verbis.
 Стк. 7: об одиночных (без разъясняющих определений) καιροί в значении «трудные вре-
 мена, несчастья, тяготы, опасности, беды, война» и т.п. см. Bull. ép. 39, 563; 51, 108
 (=πόλεμος); 77, 592; 78, 561 (combat?); 81, 239, p. 404; 99, 338 etc.; cf. 77, 589; 78, 323;
 82, 197 – в истории Херсонеса I–II вв. от Р.Х. было достаточно перипетий (см. *истори-
 ческий комментарий*), чтобы оправдать включение указанной лексемы в реконструкцию.
 Сткк. 8–10: поелику речь идёт об организации Диофантом прибытия Гая Сильвана в го-
 род, в них уместно восстанавливать оборот gen. abs. с аористным причастием соответ-
 ствующего контексту глагола πορίζω; в рамки клаузулы допустимо включать название
 легиона, в котором служил Гай: к объёму лакуны идеально подходит I Италийский, век-
 силляция коего базировалась в Западном Крыму (из недавних изданий см. [Кадеев 1996,
 с. 13–15; Зубарь 1997, с. 60, 64, 66; Whately 2016, P. 57–59; Зубарь, Сорочан 2017, с. 191,
 198–199, 202]), что подтверждается надписями, в частности, – АÉ 1998, 1154 и АÉ 1998,
 1156; к калькированию по-гречески латинских сокращений слова «легион» и его номера
 в эллинических надписях (в Херсонесе оно пока не встречалось, может быть, потому, что в

единственном до сих пор известном случае – IosPE I² 404 – говорится о командире подразделения, расквартированного в городе) см. Bull. ép. 88, 172; 89, 221; 91, 276; IGLN 174; Devijver 1977, P. 907, N. 30b и проч., полную аналогию – Λεγ(ιῶνος) α' Ἰταλικῆς – см., например, в IGBR I² 24 bis: альтернатива – продолжение лаудации Сильвана – была бы слишком пространной и потому маловероятна; к σπουδῆ см. херсонесские декреты IosPE I² 351.14, 362.6 и 364.15. Стк. 8: к χροστά как «благодаяния, добрые дела» см., например, Bull. ép. 69, 476. Сткк. 9–10: прилагательное ἄπαιστος – двух окончаний. Сткк. 10–11 ὀδοιπορίας: в тексте регулярно встречаются не силлабические переносы (ср. сткк. 7, 9, 12, 13); возможно предположить, что Гай Сильван в очередной раз обезопасил сухопутные пути (о периодическом обострении обстановки вокруг них см. [Кадеев 1996, с. 10, 12–15, 17; Зубарь 1997, с. 58–59, 61, 68, 70; Зубарь, Сорочан 2017, с. 190, 195, 199, 202]); кроме того, напряжённую ситуацию даже с морскими перевозками знаменитых своими операциями херсонеситов во время, близкое вотации псефизмы, раскрывает кучность постановлений в честь иноземных навклеров (кроме IosPE I² 365 – IosPE I² 364, 366, 398). Сткк. 6–11 τὰς εὐεργεσίας ... δάλους πεπόαται: обычно формы глагола ποιέω ставятся в декретах Херсонеса в формулировках о пребывании чествуемого в полисе и/или его заботе о нуждах города и/или граждан такового (см. IosPE I² 351, 357, 359), однако в IosPE I² 362.11–16 сказано о желании сделать благодеяния известными в точно такой же формуле, – при том, что разрыв между εὐεργεσίας и ποάσασθαι при более экономном тексте составляет там почти столько же, что и в IosPE I² 365, – 3 строчки; к δάλους ср. IosPE I² 362.15; δᾶλος (δῆλος) – прилагательное двух окончаний. Стк. 12: различные падежи от χάρις регулярно фигурируют в херсонесских декретах, начиная с IosPE I² 355; к ἐψαφισάμεθα καθᾶκον см. IosPE I² 362.18. Сткк. 12–13: к ἐοῦσαν ср. ἐὼν, например, в IosPE I² 343.2 и 352.3. Стк. 13 ἀντάξιον τειμάν: адъектив ἀντάξιον может иметь два окончания (LSJ s.v.); к контексту см. Bull. ép. 74, 592. Сткк. 13–14: к перечню хвалебных характеристик ср. IosPE I² 351, 366, 367, 368; специально к ἀρετάν – ещё IosPE I² 364.13–14. Сткк. 14–15: к προπούσαι ἀμοιβᾶι αὐτὸν ἀμείψασθαι см. IosPE I² 362.17–18. Сткк. 15–16: к βουλᾶι κυρίαι – ср. [Rehm 1914, 153.1–2], а также Bull. ép. 58, 320, p. 273; 66, 374; 88, 344 и 346; 95, 551 – определение κυρία применялось к буле в особом статусе (см. *исторический комментарий*). Сткк. 18–19: к кратким формулам о праве входа в гавань и выхода из неё см., к примеру, IosPE I² 356.10–12 и НЭПХ I, № 6. Стк. 19: к χράμασιν без αὐτοῦ (~ῶν) ср. IosPE I² 349.16,

356.12, 358.6–7, 376.7, 377.9–10, 382.2; к καὶ γένει – IosPE I² 340.5 и др. Стк. 20: аналогии ἐν τᾷ πόλει см. в IosPE I² 357.18–19, 359.14, 382.3 и НЭПХ I, № 6. Стк. 21: о новом для Херсонеса термине τελαμῶν как самодостаточном определении стелы в мегарских, прежде всего, апойкиях Пропонтиды и Понта см. Bull. ép. 56, 165; 62, 198; 70, 399; 72, 298; 73, 301; 79, 546 и 548; 84, 342 (р. 376) и 476; 87, 604; 90, 537 и 753; 92, 495; 2017, 549; дополнение вместо него στάλαι не заполняет лакуну, а λευκοῦ λίθου στάλαι либо λευκόλιθου στάλαι переполняет её. Стк. 22: к τᾶς πόλιος τόπωι см. IosPE I² 355.41. Сткк. 22–24: к началу завершающих формул ср. IosPE I² 357, 358, 359, 360, 361. Стк. 24: несколько семей, входивших в верхушку херсонесского общества, были приняты в римское гражданство в правление Римской империей династией Флави-ев и получили их родовое имя [Латышев 1909, с. 329–330; Ramsay 1941, P. 6 sqq.; Белов 1948, с. 104; НЭПХ I, с. 254; Кадеев 1996, с. 12]; восстановление, конечно, – гипотеза.

Перевод: - - - - - (Проксения амисенца (?) Диофанта Г)еракова. (Проедры херсонеситов в Тав)рике внесли предложение: «(Поскольку Диофант Гераков амисенец (?) знат)ный судовладелец, (муж доблестный и благорасположенный) к полису н(аше)му, (благодения свои – он и в целом народу) в различные (невзгоды и) по отдельности (гражданам) оказывал (добрые услуги долгое) вре(мя, и те(перь) с неизме(нным усердием доста)вил чтимого нами военного три(буна I Итальянского легиона (?) Г)ая Сильвана, благодаря чему тот восставил нас к (свободе?) пере(движения) – (сле)лал (очевидными), то мы надлежащим образом (приняли решение) о до(лжном ему относительно воз(награждения): да будет (ему) за наличест(вующее благорасположение рав)ная почеть, а за до(стоинство его и б)лаго(родств)о и благомыслие воз(дадим) ем(у) надлежа(щим ответом)». Поэтому да постановят по причине вышесказанного (уполномочен)ный Сове(т) и На(род восхвалить) Диофан(та Г)еракова судовла(дельца, дать ему (граждан)ство на основании проксени(и), заход (в гавань и выход из неё в мирное и военное время без применения к нему права захвата, б)ез специального договора, ем(у) и детям его и имуществу, и участие во вс)ех делах (в полисе, в коих имеют часть и граждане. А по)становление с(ие записать на стеле и выставить в) наиболее за(метном месте полиса. Так решено Советом, Наро)дом (в год ...) цар(ствования Девы при жреце Аристон)е (?) Ф(лавиеве? ...

Исторический комментарий.

Прежде всего, предстоит прояснить дату документа. От её максимальной точности зависит многое в определении его значения для того или иного отрезка жизни римского Херсонеса. Единодушия же в данном вопросе среди тех, кто им занимался, нет.

В.В. Латышев (*IosPE I² 365*, p. 335) отказался числить памятник свидетелем правления Митридата Евпатора (как думал В.Н. Юргевич) и отнёс его к достаточно недавно наступившей римской эпохе (*est aetatis Romanae satis recentis*). Формулировка, предложенная маститым учёным, довольно расплывчата, т.к., с одной стороны, реальная зависимость северочерноморских дел от Рима наступила следом за гибелью Митридата, а, с другой, Херсонес выбрал однозначно проримскую ориентацию лишь в начале 2 половины I в. до Р.Х. (см., например [Белов 1948, с. 96–98; Кадеев 1996, с. 5–7]).

Впрочем, обычно утверждение Римской уже империи в Херсонесском полисе связывают с походом из Нижней Мёзии в Крым Тита Плавтия Сильвана, приведшим к оккупации города римскими войсками в начале 60-х годов I в. *от* Р.Х. ([Белов 1948, с. 100–104; Кадеев 1996, с. 10–12 (с литературой)]). Тем самым, В.В. Латышев, вероятно, имел в виду не позднее, чем рубеж 3–4 либо начало 4 четверти I в.

С.Ю. Сапрыкин пишет об издании декрета в 130–140-е годы [Сапрыкин 2002, с. 79]. И.А. Макаров же определяет дату НЗХТ 3342 около середины II в., а НЗХТ 3346 – 1 половиной того же столетия. Как видно, разброс мнений, весьма велик.

Такое положение дел не может удовлетворить, – тем более, что военный трибун Гай Сильван назван в постановлении лицом, уважаемым гражданами полиса. То есть, их хорошим знакомым. А ведь по общему мнению командование римскими силами в Западной Таврике и Северо-Западном Причерноморье было возложено на трибуна I Италийского легиона [Whately 2016, P. 58, 61 (с литературой)], штаб-квартирой коего стал Херсонес, во 2 половине II в. *от* Р.Х. [Кадеев 1996, с. 13–15; Зубарь 1997, с. 64, 66, 70; Зубарь 2000, с. 253–254; Haensch 2009, P. 216–217; Зубарь, Сорочан 2017, с. 202; Ушаков 2020, с. 140 (все – с литературой)]. Вопреки тому, что надписи (например, АЕ 1154 и 1156) говорят о присутствии в Херсонесе и его округе вексилляций I Италийского и иных легионов уже не позднее 20–30-х гг. II в. [Зубарь 1997, с. 60; Зубарь, Сорочан 2017, с. 198–199 (с литературой); ср. Whately 2016, P. 57–58 (с литературой)].

Навести порядок с внешними противоречиями хронологии должен сам наш герой, успевший заработать авторитет у херсонеситов *до* вотирования *IosPE I² 365*. Правда, надо согласиться с С.Ю. Сапрыкиным, что никто из упомянутых в его работе политических и/или военных деятелей [Сапрыкин 2002, с. 80] не может быть отождествлён с Гаем Сильваном *IosPE I² 365*. Не подходит также Гай Марций Сильван, ветеран преторианской гвардии в соправительство Антонина Пия и Марка Аврелия [Соловьянов 2012, с. 80]. Не годятся и носители иных имён или *cognomen* Марк Эмилий Сильваниан (PME I, p. 87, A91), Цезенний Сильван (PME I, p. 204, C38), Марк Юний Силан Торкват (PME II, p. 552–553, M6) и Гай Сильвий Ауспекс (PME II, p. 743, C53; PME Suppl. II, p. 2238, C53).

Нет никого похожего среди известных науке поимённо трибунов расквартированных в Нижней Мёзии V Македонского, I Италийского и XI Клавдиева легионов [Matei-Popescu 2010, p. 294–301, Tab. II–III].

Но положение не столь безнадёжно, как может показаться. Среди трибунов I Италийского легиона в этой провинции есть в правление императора Адриана (117–138 гг.) один, причём – *laticlavus*, от ЛИ которого ничего не сохранилось [Matei-Popescu 2010, p. 296, № 27]. А из Норика дошёл фрагментированный диплом служившего там в неустановленное ближе время между 78 и 134 годами трибуна, от имени коего уцелело одно *Silv[anus]* (PME Suppl. I, p. 1734, S106 bis).

Сформированный изначально из жителей Италии (Dio Cass. LV 24, 2) I Италийский легион (обзор его истории см. [Rittering 1925, Sp. 1407–1417]), пополнялся в дальнейшем выходцами из разных регионов империи (см. [Лё Бож 2001, с. 102, 109, 112, 115, 118–120; Рубцов 2003, с. 92–93; Махлаюк, Негин 2018, с. 69]). Почему предположить, что на высшую после легата командную должность (аналогичную начальнику штаба в наше время, каким и был *tribunus laticlavus*) в легионе прошёл офицер, ранее служивший в Норике (о карьерной траектории из Норика в I Италийский легион см. [Паркер 2017, с. 40]; о возможном транзите в Мёзию самой части через соседний Норик Иллирик см. [Whately 2016, P. 16]). Ведь потребности набора квалифицированных кадров требовали, в частности, и повторного призыва на военную службу лиц, вышедших в отставку [Лё Бож 2001, с. 102–103 и 119; Паркер 2017, с. 77 слл. (гл. 6)]. Позднее, после образования II Италийского легиона, стоявшего в Норике, известны и прямые переходы его *офицеров* на службу в I Италийский (Нижняя Мёзия [Gudea 2005, S. 419–425]) [Махлаюк, Негин 2018, 73–74]. Не исключено, что аналогичный перевод ранее мог случиться с Гаем Сильваном, например, накануне или в начале императорства Адриана, чтобы уже в 120-е годы трибун впервые оказался в Крыму.

Я не буду углубляться в то, сколько раз между экспедицией Т. Плавтия Сильвана и серединой II в. римляне заходили в Таврику и покидали её. На сей счёт существуют прямо противоположные суждения: от одного–трёх до полного отрицания перерывов в римской оккупации Таврики вообще (обзор мнений см. [Кадеев 1996, с. 12–14, 16; Зубарь 1997, с. 60–62; Зубарь, Сорочан 2017, с. 198–199, 202]).

Для целей моей статьи много важнее другое. Если принять во внимание – (1) относительную хронологию некоего Сильв(ана) в Норике и Гая Сильвана *IosPE I² 365*, (2) возможность продолжения *офицерской* карьеры, начатой в Норике, в I Италийском легионе и (3) наличие *вексилляций* I Италийского легиона в Херсонесе в 20–30-е годы II в. от Р.Х.; старт «второй элевтерии» полиса как очередного этапа римского присутствия в

нём, в конце 30-х – начале 40-х годов того же столетия (см. ко всему (2) [Зубарь, Сорочан 2017, с. 198–199, 202]); и отличную репутацию Гая Сильвана в Херсонесе к моменту голосования за IosPE I² 365, – то всё сказанное может привести к следующим заключениям.

Во-первых, дата документа, скорее всего, укладывается в 140-е гг. Во-вторых, военный трибун Гай Сильван должен был быть известен полису, по-видимому, по нахождению на его территории солдат I Италийского легиона в 20-е–30-е годы II в. В-третьих, сказанное позволяют поставить вопрос о том, что традиция возлагать обязанности командующего римским оккупационным корпусом и фактического наместника Рима в Западном Крыму и Северо-Западном Причерноморье на трибуна I Италийского легиона возникла не во 2 половине II в. от Р.Х., как считалось до сих пор, а – намного ранее: независимо от того, отождествлять ли Гая Сильвана IosPE I² 365 с неким Сильв(аном) из диплома в Норице, или нет.

Небольшое обоснование требуется к восстановлению $\kappa\alpha\iota\sigma\tau\omicron\iota$ в сткк. 7. и $\acute{\omicron}\beta\omicron\upsilon\pi\tau\omicron\rho\iota\alpha$ в сткк. 10–11 изучаемого документа. Вызовов со стороны окружающих варваров, с которыми сталкивался Херсонес во второй половине I – первой половине II вв. было множество (среди них – опасности, связанные с передвижением людей и товаров по сухопутным дорогам), и возникали они неоднократно (см. [Кадеев 1996, с. 10, 13–15; Зубарь 1997, с. 58–61, 70; Зубарь, Сорочан 2017, с. 191–192, 195, 199, 202]). Оттого включение обоих понятий в реконструкцию представляется вполне оправданным.

Определение $\kappa\upsilon\rho\iota\alpha$ при $\beta\omicron\upsilon\lambda\acute{\alpha}$ тоже требует разъяснения, ибо обычное словарное значение $\kappa\upsilon\rho\iota\alpha$ (LSJ s.v.) даёт просто «полномочный, полновластный», что в случае с Советом должно подразумеваться само собой (ср. [Robert 1929, p. 155–156]: $\kappa\acute{\upsilon}\rho\iota\omicron\nu$ (sc. $\psi\eta\phi\iota\sigma\mu\alpha$) $\psi\eta\phi\omega\iota$ – о решении, санкционированном голосованием). Однако, новейшие комментаторы и переводчики Афинской политики Аристотеля и речи Демосфена «О преступном посольстве», где присутствует выражение $\beta\omicron\upsilon\lambda\eta\ \kappa\upsilon\rho\iota\alpha$, выяснили, что оно применялось к буле в особом статусе, – когда Народное собрание делегировало Совету полномочия по отдельным вопросам или по целым их классам. В том числе, когда принципиальное решение уже было принято экклесией, а право вынесения окончательного вердикта доверялось буле [Rhodes 1985, P. 37, 540, 543, cf. 589; MacDowell 2000, P. 267] (Дуглас М. Макдауэлл привлёк и эпиграфические документы – IG II² 127, 204 и 435). Отвечающее последней процедуре понимание подкреплено в сткк. 11–12 формулировкой $\acute{\epsilon}\psi\alpha\phi\iota\sigma\acute{\alpha}\mu\epsilon\theta\alpha\ \kappa\lambda\alpha\theta\acute{\alpha}\kappa\omicron\nu$. Прецедент данному толкованию дарит IosPE I² 362.17–

18, где *πασσὺδὶ <...> ἐψαφισάμεθα* В.В. Латышев с полным правом перевёл «всеенародно (в смысле единодушно: LSJ s.v. – *ΦΙΛΗ*) признали», что говорит о том, что вначале – перед окончательным решением, закреплённым второй санкцией, – было единогласное подготовительное (в современном политическом лексиконе – *справочное* или *консультативное*) голосование в народном собрании. О концентрации власти в Херсонесе в римский период в руках Совета см., например [Кадеев 1996, с. 16; Зубарь 1997, с. 75]. К *βουλή κυρία* ср. также дискуссию последних почти 100 лет об осмыслении *κυρία ἐκκλησία* и *ἐκκλησία κυρία* у писателей и в надписях IG II² 330, 336, 352 и VII 4253 [Busolt, Swoboda, 1926, S. 987–988; Rhodes 1985, P. 464, 522 – 523, 588, 691; Hansen 1991, P. 133; Harris 1991, P. 325, n.1; Errington 1994, S. 135–136, 138, 140, 143–144, 146–147, 149–155, 158–159; Rhodes 1995, S. 188–191, 196–198; MacDowell 2000, P. 266–267].

Я согласен, что оригинальная версия С.Ю. Сапрыкина, буде она оказалась бы верною, позволила бы заиграть жизни римского Херсонеса новыми яркими красками. Но полагаю, что и традиционный подход к *IosPE I² 365* позволяет сделать это с не меньшим успехом, высвечивая важные нюансы политической истории полиса.

Литература

- Белов Г.Д. Херсонес Таврический. Л., 1948. 147 с.
- Зубарь В.М. Херсонес Таврический. Основные этапы исторического развития в античную эпоху. К., 1997. 126 с.
- Зубарь В.М. О римских войсках в Херсонесе и его округе в середине II – первой трети III вв. в свете новых открытий // Балаклава. Римская военная база и святилище Юпитера Долихена / под ред. Т. Сарновски, О.Я. Савеля. Варшава, 2000. С. 252–264.
- Зубарь В.М., Сорочан С.Б. Херсонес Таврический. Путь сквозь века. Севастополь, 2017. 551 с.
- Кадеев В.И. Херсонес Таврический. Быт и культура (I–III вв. н.э.). Харьков, 1996. 207 с.
- Латышев В.В. Эпиграфические этюды. IX. Херсонисский почетный декрет // ПОНТИКА. СПб, 1909. С. 314–331.
- Лё Бозк Я. Римская армия эпохи ранней империи. М., 2001. 399 с.
- Махлаюк А.В., Негин А.Е. Римские легионы. М., 2018. 342 с.
- Паркер Г.М. История легионов Рима. М., 2017. 223 с.
- Рубцов С.М. Легионы Рима на Нижнем Дунае. СПб; М., 2003. 249 с.
- Сапрыкин С.Ю. Из музыкальной и общественной жизни Херсонеса Таврического в римскую эпоху (*К надписи IosPE I² 365*) // ВДИ. 2002. № 2 (241). С. 72–84.

- Соловьянов Н.И. Культы римской армии в Риме и Италии // Известия ПГПУ им. В.Г. Белинского / Гуманитарные науки. 2012. № 27. С. 999–1004.
- Ушаков С.В. О периодизации и хронологии истории Херсонеса Таврического в доримскую эпоху и позднеантичный период // Ученые записки Крымского федерального университета имени В.И. Вернадского / Серия «Исторические науки. 2020. Том 6 (72). № 3. С. 127–148.
- Шелов-Коведяев Ф.В. Загадки IosPE I² 365 (= IosPE III 26 и 28) // АРХОИТ. Античные реликвии Херсонеса: открытия, находки, теории. Материалы научной конференции, Севастополь 18–22 сентября 2023 года. М., 2023. С. 196–197, 261.
- Юргевичъ В.Н. Эллинскія и латинскія надписи, найденныя въ Херсонисѣ // ЗООИД. 1879. Томъ 11. С. 6–7.
- Юргевичъ В.Н. Псифизмъ древняго города Херсониса о назначеніи почестей и наградъ Діофанту, полководцу Миѳрадата-Евпатора, за покореніе Крыма и освобожденіе херсонисцевъ отъ владычества скифовъ. Продолженіе // ЗООИД. 1881. Томъ 12. С. 45–48.
- Busolt G., Swoboda H. Griechische Staatskunde. 2. Hälfte. München, 1920 (1926). 1046 (633–1658) S.
- Devijver H. Prosopographia militiarum equestrium. Pars prima. Leuven, 1976. 511 p.
- Devijver H. Prosopographia militiarum equestrium. Pars secunda. Leuven, 1977. 491p. (521–1012).
- Errington R.M. Ἐκκλησία κυρία in Athens // Chiron. 1994. Bd. 24. S. 135–160.
- Gudea N. Der untermoesische Donaulimes und die Verteidigung der Moesischen Nord- und Westküste des Schwarzen Meeres. Köln, 2005. 245 (321–566) S. (Jahrbuch des Römisch-Germanischen Zentralmuseums 2005.2)
- Haensch R. Not Official, but Permanent: Roman Presence in Allied States. The Examples of Chersonesus Taurica and the Bosporan Kingdom // (ed. C. Eilers) Diplomats and Diplomacy in the Roman World. Leiden, 2009. P. 209–229.
- Hansen M.H. Athenian Democracy in the Age of Demosthenes. Oxford, 1991 (1992). 410 p.
- Harris E. M. When did the Athenian Assembly meet? Some new Evidence // AJPh. 1991. Vol. 112. P. 325–341.
- MacDowell D.M. Demosthenes. On the False Embassy (Oration 19). Oxford, 2000. 368 p.
- Matei-Popescu Fl. The Roman Army in Moesia Inferior. Bucharest, 2010. 325 p.
- Ramsay W.M. The social Basis of Roman Power in Asia Minor. Aberdeen, 1941. 307 p.
- Rehm A. Das Delphinion in Milet. B., 1914. 318 S., Taf.
- Rittering E. Legio // RE. 1925. Bd. XII.2. Sp. 1330–1829.

Rhodes P.J. A Commentary on the Aristotelian Athenaion Politeia. Oxford, 1981 (1985). 795 p.

Rhodes P.J. Ekklesia Kyria and the Schedule of Assemblies in Athens // Chiron. 1995. Bd. 25. S. 187–198.

Robert L. Notes d'épigraphie hellénistique. XXXIV–XXXV // BCH. 1929. Vol. 53. P. 151–165.

Whately C. Exercitus Moesiae: The Roman Army in Moesiae from Augustus to Severus Alexander (BAR International Series 2825). Oxford, 2016. 124 p.

Резюме

Исследовав историю изучения декрета IosPE I² 365, автор предлагает его полную реконструкцию. Он делает вывод, что командование оккупационными римскими частями в Херсонесе трибуном I Италийского легиона надо, скорее всего, датировать не позднее, чем 1–2 четвертями II в. от Р.Х. Комплексный анализ документа позволяет сделать ряд важных наблюдений об отношениях Херсонеса с Римом и о политической системе полиса в указанный период времени.

Summary

Having analyzed the history of the study of the decree IosPE I² 365, the author offers its complete reconstruction. He concludes that the command of the occupying Roman units in Chersonesos by the tribune of the I Italian Legion should most likely be dated no later than 1-2 quarters of the II century A.D. A comprehensive analysis of the document allows us to make a number of important observations about the relations of Chersonesos with Rome and about the political system of the *polis* in the specified period of time.

Список сокращений

ВДИ – Вестник древней истории

ЗООИД – Записки Одесского Общества Истории и Древностей

м.б. – место буквы

НЗХТ – Национальный заповедник Херсонес Таврический

НЭПХ – Новые эпиграфические памятники Херсонеса

ПГПУ – Пензенский Государственный педагогический университет

стк., сткк. – строка, строки

АЕ – Année épigraphique

AJPh – American Journal of Philology
BAR – British Archaeological Reports
BCH – Bulletin de correspondance hellénique
Bd. – Band
Bull. ép. – Bulletin épigraphique
gen. abs. – genitivus absolutus
IG – Inscriptiones Graecae
IGBR – Inscriptiones Graecae in Bulgaria repertae
IGLN – Inscriptions grecques et latines de Novae
IosPE – Inscriptiones orae septentrionalis Ponti Euxini graecae et latinae
LSJ – A Greek-English Lexicon compiled by H.G. Liddell, R. Scott, & H.S. Jones
PIR – Prosopographia Imperii Romani
PME – Prosopographia militiarum equestrium
SEG – Supplementum epigraphicum graecum
Sp. – Spalte(n)
Suppl. – Supplementum
s.v. – spectra verbum
Taf. – Tafel(n)
v – vacat

Список иллюстраций

Рис. 1. Строки 1–2 НЗХТ 3342 (фотография Ф.В. Шелова-Коведяева).

Рис. 1а. Строка 2 НЗХТ 3342 (прорисовка Ф.В. Шелова-Коведяева).

Рис. 2. НЗХТ 3342 (фотография Ф.В. Шелова-Коведяева).

Рис. 3. НЗХТ 3346 (фотография IosPE III 28).

Сведения об авторе

Фёдор Вадимович Шелов-Коведяев – кандидат [исторических] наук, Национальный исследовательский университет Высшая школа экономики (Москва, Россия), профессор, shel-kov@yandex.ru, +7 (926) 156.90.30.

Fedor V. Shelov-Kovedyaev – Candidate of [Historical] Sciences, National Research University Higher School of Economics (Moscow, Russia), Prof., shel-kov@yandex.ru, +7 (926) 156.90.30.